

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

(1)

9 JUILLET 1946.

9 JULI 1946.

PROPOSITION DE LOI

**créant un Fonds National
de la Littérature.**

WETSVOORSTEL

**tot oprichting van een Nationaal Fonds
voor de Letterkunde.**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (1)
PAR M. HUYSMANS.

VERSLAG

NAMENS DE
COMMISSIE VOOR HET OPENBAAR ONDERWIJS (1).
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER HUYSMANS.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

La Commission, à l'unanimité, s'est prononcée en faveur de la proposition de loi que son auteur présentait pour la troisième fois. Les deux premiers textes avaient été frappés de caducité par la dissolution des Chambres.

Un membre de la Commission s'est demandé si il était possible de prévoir l'affectation du produit de taxes spéciales à un Fonds autonome, et non pas au Trésor. Il lui a été répondu que des précédents existaient.

Le même membre s'est demandé si, au lieu d'un Fonds destiné à venir en aide exclusivement aux lettres, il n'était pas préférable d'envisager la création d'un *Fonds National des Beaux-Arts*, destiné à venir en aide, non seulement aux littérateurs, mais également aux artistes-peintres, aux sculpteurs et aux musiciens.

L'auteur de la proposition a signalé qu'une initiative privée vient de se faire jour à cet égard. Mais, étant donné

De Commissie heeft zich eenstemmig uitgesproken ten gunste van het wetsvoorstel, dat voor de derde maal door steller er van werd ingediend. De eerste twee teksten waren vervallen door de ontbinding van de Kamers.

Een lid van de Commissie vroeg zich af, of het mogelijk was de opbrengst van speciale taxes te bestemmen voor een zelfstandig Fonds, en niet voor de Schatkist. Er werd hem geantwoord, dat er precedenten bestonden.

Hetzelfde lid vroeg zich af of het, in plaats van een Fonds dat uitsluitend steun zou verleenen aan de letteren, niet beter zou zijn om de oprichting ondér 't oog te zien van een *Nationaal Fonds voor de Schoone Kunsten*, dat niet alleen steun zou verleenen aan de letterkundigen, maar ook aan de kunstschilders, aan de beeldhouwers en aan de toonkunstenaars.

De indiener van het voorstel heeft de aandacht gevestigd op een privaat initiatief, dat dienaangaande zoopas werd

(1) Composition de la Commission de l'Instruction Publique: MM. Van Cauwelaert, président; De Clerck, du Bus de Warnaffe, Eneman, Gilson, Goelen, Loos, Peeters, Van den Berghe (A.), Verbist, Verlackt. — Blume-Grégoire (Mme). Bracops, De Sweemer, Hoyaux, Huysmans, Piérard, Sainle, Vranckx. — Burnelle, Herssens. — Amelot.

Voir :
23 : Proposition de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie voor het Openbaar Onderwijs : de heeren Van Cauwelaert, voorzitter; De Clerck, du Bus de Warnaffe, Eneman, Gilson, Goelen, Loos, Peeters, Van den Berghe (A.), Verbist, Verlackt. — Blume-Grégoire (Mvr.), Bracops, De Sweemer, Hoyaux, Huysmans, Piérard, Sainle, Vranckx. — Burnelle, Herssens. — Amelot.

Zie :
23 : Wetsvoorstel.

l'effort poursuivi devant le Parlement en faveur de la littérature, il n'y avait pas lieu d'arrêter ou de compromettre l'aboutissement de la procédure en cours.

Le voeu unanime de la Commission a été que l'administration du Fonds des Lettres à créer échappe aux influences politiques, et que l'on prenne les mesures nécessaires pour éviter les différends d'ordre linguistique.

La Commission a été d'avis également qu'il serait imprudent de confier aux seuls écrivains l'administration de ce Fonds, parce qu'ils sont appelés à en être les bénéficiaires.

Il a paru préférable de constituer un Conseil d'Administration de dix membres, dont la majorité serait constituée d'amis de la littérature, étant entendu que les écrivains, qui constituaient la minorité, n'émergeraient pas au Fonds.

De cette manière, la Commission s'est montrée soucieuse d'assurer une parfaite impartialité dans la gestion du nouvel organisme.

Pour éviter toute controverse en ce qui concerne les termes figurant à l'article 1^e, il a été suggéré d'employer une expression générale et de dire : « les écrivains de nos expressions linguistiques différentes. »

Il se peut qu'à un moment donné, il se trouve dans nos cantons d'Eupen et Saint-Vith un écrivain de langue allemande, digne d'être encouragé.

Sous le bénéfice de ces observations, la proposition de loi a été adoptée à l'unanimité.

Le Rapporteur,

C. HUYSMANS.

Le Président,

F. VAN CAUWELAERT.

genomen. Maar, in verband met de voor het Parlement gedaane inspanning, ten gunste van de letterkunde, was er geen reden om de loopende procedure te stuiten of het eindresultaat er van in gevaar te brengen.

De Commissie gaf eenparig den wensch te kennen, dat het bestuur van het op te richten Fonds voor de Letterkunde zou worden onttrokken aan de politieke invloeden, en dat de noodige maatregelen zouden genomen worden om de geschillen van taalkundigen aard te vermijden.

De Commissie was tevens van meening, dat het onvoorzichtig zou zijn het bestuur van dit Fonds uitsluitend aan schrijvers toe te vertrouwen, daar zij toch de begunstigden zullen zijn.

Het leek beter een Raad van Beheer samen te stellen uit tien leden, waarvan de meerderheid zou samengesteld zijn uit vrienden van de letterkunde, met dien verstande dat de schrijvers, die de minderheid zouden uitmaken, niet van dit Fonds zouden genieten.

Op die manier, toonde de Minister zich bezorgd om een volkstrekte onpartijdigheid te verzekeren in het Beheer van dit nieuw organisme.

Ten einde iedere betwisting te vermijden betreffende de bewoordingen voorkomend in artikel 1, werd er voorgesteld een algemene uitdrukking te gebruiken en te zeggen « de schrijvers van onze verschillende taalgebieden ».

Het kan gebeuren dat er, op een bepaald oogenblik, in onze kantons Eupen of Sint-Vith, een Duitsch-schrijvend auteur wordt gevonden die verdient te worden aangemoedigd.

Het wetsvoorstel werd, onder voorbehoud van die opmerkingen, eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

C. HUYSMANS.

De Voorzitter,

F. VAN CAUWELAERT.

AMENDEMENTS
PROPOSES PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Lire : ... « une aide aux écrivains et aux lettres de nos différentes expressions linguistiques. »

ART. 2.

Le rédiger ainsi: « Ce Fonds National sera administré par une Commission de dix membres dont quatre écrivains, etc... »

AMENDEMENTEN
VOORGESTELED DOOR DE COMMISSIE.

EERSTE ARTIKEL.

Doen luiden als volgt : ... « Steun te verleenen aan de schrijvers en de letteren van onze verschillende taalgebieden. »

ART. 2.

Doen luiden als volgt : « Dit Nationaal Fonds wordt beheerd door een Commissie van tien leden, waaronder vier schrijvers, enz... »